

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 132 (2006)  
**Heft:** 21: Les nuances du béton

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## WORKSHOP SUR LE NOUVEAU CERTIFICAT DE SALAIRE

Le nouveau certificat de salaire entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2007. C'est le document final émanant de la comptabilité des salaires. Il ne pourra être établi correctement qu'à la condition que toutes les informations déterminantes soient traitées conformément aux directives. Le cours explique la manière de traiter les remboursements de frais, de déclarer les prestations accessoires au salaire, les mesures à prendre au cours de l'année 2006 et la façon la plus simple pour les PME de mettre en pratique les nouvelles dispositions. Le cours est une collaboration entre SIA-Service et BDO Visura.

(SIA)

Date: Lausanne, le 23 novembre 2006, 13.30h - 17.00h  
Frais: Fr. 275.-  
Orateurs: Xavier Pan, BDO Visura, Lausanne, et Richard Pochon, BDO Visura, Lausanne.  
Renseignements tél. 044 283 63 63, fax 044 283 63 64 ou par courriel [contact@siaservice.ch](mailto:contact@siaservice.ch).  
Inscriptions [contact@siaservice.ch](mailto:contact@siaservice.ch)

## CAISSES-MALADIE SOUS CONTRAT SIA : PRIMES 2007

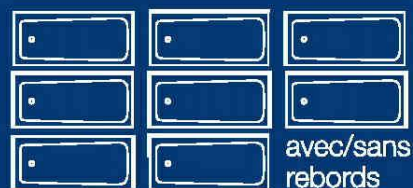
Avec les caisses-maladie CSS, Helsana, CMP, Concordia et Visana, la **sia** entretient des contrats pour les assurances complémentaires et offre à ses membres et leurs familles des primes plus avantageuses. Pour l'assurance obligatoire, accident inclus, l'Office fédéral de la santé publique (OFSP) vient de sanctionner les nouveaux tarifs pour 2007. Le tableau synoptique avec les primes et des informations concernant les franchises et le changement de caisse est accessible sous [www.sia.ch/assurances](http://www.sia.ch/assurances).

(SIA)

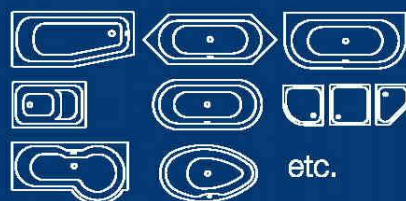
# swissmade



# diversité



# flexibilité



# garantie

# 20 ans

**Schmidlin**  
Baignoires en acier

Infocenter: 6414 Oberarth/SZ  
041 859 00 60  
[www.schmidlin.ch](http://www.schmidlin.ch)